

## Paritair Comité voor de landbouw

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 2000*

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999 betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden (Overeenkomst geregistreerd op 11 juni 1999 onder het nummer 50936/CO/144)

Artikel 1.

Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 2

*Het personeel wordt ingedeeld in 3 categorieën :*

1. *Geschoolden : Het personeel dat het geheel van de landbouwwerkzaamheden die hen worden opgedragen en die verband houden met alle activiteiten van het bedrijf of van een bedrijfstak zelfstandig en volledig kan verrichten, dat alle machines en werktuigen die zij nodig hebben om deze werkzaamheden te verrichten kan bedienen, afstellen en onderhouden. Deze kwalificatie kan worden bereikt hetzij door scholing of bijscholing, hetzij door beroepservaring of door beide samen.*

2. *Meergeschoolden : Het personeel dat enerzijds al de taken kan verrichten van het geschoold personeel en dat, anderzijds, belast is met het nemen van beslissingen in verband met het geheel van het bedrijf en verantwoordelijk is voor de uitvoering ervan zoals :*

- *het bepalen van de datum en de methode van het grondbewerken;*
- *de bemesting van de grond;*
- *het zaaien en het planten;*
- *de oogst;*
- *de phytosanitaire werkzaamheden;*
- *de verzorging en voeding van de veestapel;*
- *de fokkerij;*
- *het teeltplan.*

*Dit personeel heeft hetzij een school van A2-niveau doorgemaakt, aangevuld met een cursus bedrijfsleiding in het naschoolse onderwijs of een ervaring als bedrijfsleider of -leidster, hetzij een voldoende lange ervaring als bedrijfsleider of -leidster.*

3. *Ongeschoolden : Het overige permanente*

## Commission paritaire de l'agriculture

*Convention collective de travail du 16 juin 2000*

Modification de la convention collective de travail du 30 avril 1999 concernant les conditions de salaire et de travail (Convention enregistrée le 11 juin 1999 sous le numero 50936/co/144)

Article 1er

L'article 2 de la convention collective de travail du 30 avril 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, concernant les conditions de salaire et de travail, est remplacé par les dispositions suivantes:

"Art. 2

*Le personnel est classé en 3 catégories :*

1. *Qualifiés. Le personnel capable d'exécuter de manière indépendante et complète l'ensemble des activités agricoles qui leur sont confiées et qui se rapportent à toutes les activités de l'entreprise ou à une branche de l'entreprise, capable de se servir de toutes les machines et outils dont Us ont besoin pour exécuter ces activités, de les régler et de les entretenir. Cette qualification peut être atteinte soit par cours du jour ou postsecondaire, soit par expérience professionnelle, soit par les deux réunis.*

2. *Sur qualifiés. Le personnel qui, d'une part, est capable d'exécuter toutes les tâches du personnel qualifié et qui, d'autre part, est chargé de prendre des décisions de conduite se rapportant à l'ensemble de l'entreprise et qui est responsable de l'exécution telle que :*

- *la fixation de la date et de la méthode de travailler la terre;*
- *la fumure de la terre;*
- *l'ensemencement et la plantation;*
- *la récolte;*
- *les activités phytosanitaires;*
- *les soins et l'alimentation du cheptel;*
- *l'élevage;*
- *le plan de culture.*

*Ce personnel a soit une formation du niveau A2, complétée par un cours de chef d'entreprise dans l'enseignement postsecondaire ou d'une expérience de gérant ou gerante d'exploitation, soit une expérience suffisamment longue de gérant ou gerante d'exploitation.*

3. *Non-qualifiés: L' autre personnel permanent. "*

REGISTR.-ENREGISTR.

27-06-2000

10-07-2000

NR. 55.292/G/144  
N°

66

*personeel.*”

#### Artikel 2

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2000 en heeft dezelfde duur als die welke zij wijzigt.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

#### Article 2

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2000 et a la même durée que celle qu'elle modifie.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins six mois, à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.